

DAUPHIN 4 GAMMES 52 CA9-CB9 EA9-EB9

BLOC OC-PO-GO - BANDE ÉTALÉE 49 m. - P¹ - 6 RÉGLAGES - NORMAL ou ECO

Caractéristiques électriques.*

Gammes d'ondes* et positions axe tournant dans le sens des aiguilles d'une montre) :

OC normale SNIR.	18	-	5,9	. . . . .	Mc/s
PO normale SNIR.	1.600	-	520	. . . . .	kc/s
GO couplage d'antenne capacitif à la base	340	-	155	. . . . .	kc/s
BE (bande étalée 49 m.)	6,4	-	5,9	. . . . .	Mc/s
PU coupe la Radio et branche le pick-up (le pick-up est coupé en Radio).					

Oscillateurs :

Etablis pour la fréquence intermédiaire. 455 kc/s
Battement pour toutes les gammes. f osc. > f signal

Lampe changeuse de fréquence[■]:

Pour Dauphin 4 g. normal. 6ER, ECH3, ECH2, UCH2
Pour Dauphin 4 g. ECO. 6BE6, 12BE6

Condensateur variable :

Variation utile de la capacité. 490 μ F
Doit être muni de trimmer[⊗].

Condensateurs de liaison[■]:

Antenne mica ou papier. 250 μ F
Grille modulatrice (VCA parallèle obligatoire) mica 250 μ F
Grille oscillatrice mica selon l'amp
Piaque oscillatrice mica 500 μ F

Résistances[■]:

Antenne - Terre. 25 k Ω
Grille modulatrice (VCA parallèle obligatoire) 1 M Ω

Alignement :

Antenne fictive du type "intérieur" (Gammes PO, GO. 75 pF + 25 Ω
(Gammes OC, BE. 200 Ω

Points d'alignement (dans l'ordre)[■]:

PO	Self oscillatrice	-	Self accord	. . . . .	574	kc/s
	Trimmer CV oscill.	-	Trimmer CV accord	. . . . .	1.400	kc/s
GO	Self oscillatrice	-	Self accord	. . . . .	160	kc/s
BE	Self oscillatrice	-	Self accord	. . . . .	6,4	Mc/s

L'alignement des OC doit être effectué en Bande étalée[▲].
Tous les autres éléments sont pré-réglés dans notre usine.

Étalonnage de la bande étalée 49 m. :

6,45	6,4	6,30	6,20	6,1	6	5,925	Mc/s
0	10,2	39,5	83,9	155,6	276,3	480	μ F**
0	9	27 $\frac{1}{2}$	65, $\frac{1}{2}$	97	130 $\frac{1}{2}$	177	degrés [°]

Des glises-cadrans comportant cette bande étalée se trouvent chez les fabricants de CV.

Étalonnage de la gamme GO (couplage d'antenne capacitif à la base):

300	270	250	230	220	200	180	170	160	kc/s
25,9	52,3	76,7	108,8	130,4	186,4	277,2	341,4	433,5	μ F**
29	47	61	78	87 $\frac{1}{2}$	107	131	147 $\frac{1}{2}$	167 $\frac{1}{2}$	degrés [°]

Les points d'alignement de ces deux gammes sont soulignés.

A défaut d'un cadran étalonné pour ce couplage d'antenne, on utilisera au mieux un cadran normal en alignant à la fréquence 160 kc/s sur 167 $\frac{1}{2}$.

Performances (exemple avec lampe ECH2, HT.250V., antenne fictive intérieure):

160	200	232	574	904	1.400	6.000	10.000	15.000	Fréq.	kc/s
250	280	350	250	350	360	100	200	250	1 osc.	μ A
7	9	10	13	13	12	3	4	6	Gain	db
66	63	63	50	43	38	12	7	2	2 ^e Batt.	db
50	45	41	23	30	30	-	-	-	Sign. HF	db

▲ Ce bloc, pour être correctement aligné en OC, devra être relié au CV par des connexions présentant des longueurs appropriées, soit environ 10 cm côté oscillateur et environ 12 cm côté accord, autant pour le fil allant au stator que pour celui allant à la masse. Se reporter aux Schémas de câblage, pages III et IV. En cas de difficulté, nous consulter.

* Limites approximatives.

■ Voir schémas de câblage, pages III et IV.

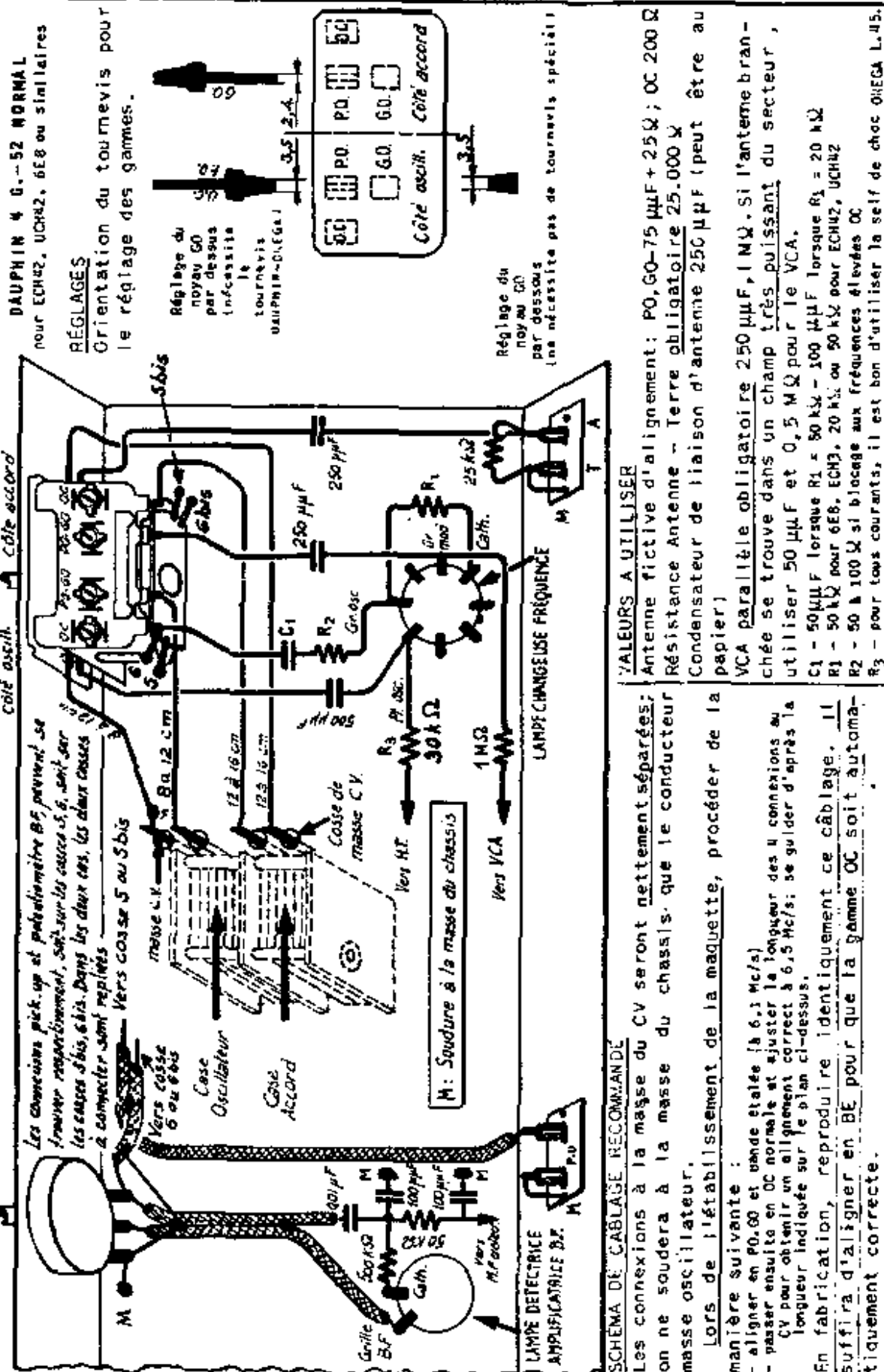
⊗ La capacité du trimmer (résiduelle comprise) doit être au moins égale à 30 pF.

** Partie variable de la capacité du CV.

● Valable pour CV dont la courbe degrés-capacités est conforme au projet SNIR. S'en assurer auprès du fabricant.

DAUPHIN 4 GAMMES 52 CA9-CB9 EA9-EB9

BLOC OC-PC-GO - BANDE ÉTALÉE 49 m. - PU - 6 RÉGLAGES - NORMAL ou ECO



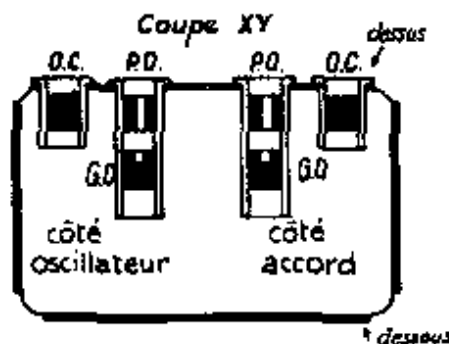
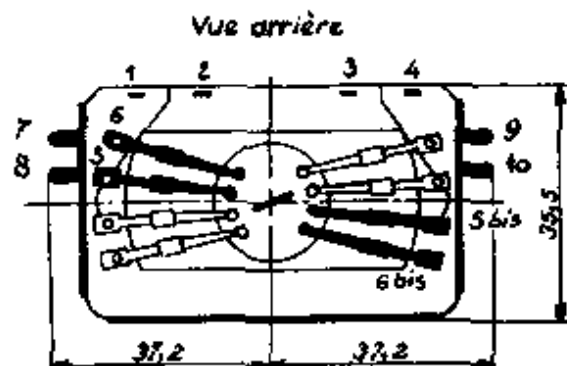
DAUPHIN 4 GAMMES 52 CA9-CB9 EA9-EB9

BLOC OC-PO-GO - BANDE ÉTALÉE 49 m. - PU - 6 RÉGLAGES - NORMAL ou ECO

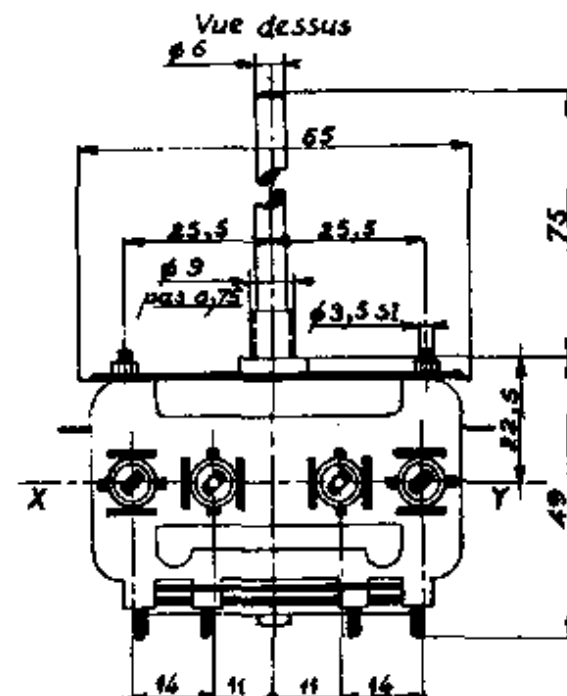
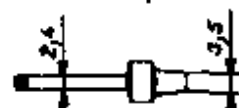
Caractéristiques mécaniques.

Angle de rotation du commutateur, d'une position à la suivante. 30°
 Poids du bloc sans emballage 85 gr.

ENCOMBREMENT - PERCAGE DU CHÂSSIS - RÉGLAGES



Tournevis Dauphin-ORÉGA



- 1 Grille oscillatrice
- 2 CV oscillateur
- 3 Grille modulatrice
- 4 CV accord
- 5 ou 5 bis Pick-up
- 6 ou 6 bis Potentiomètre BF
- 7 Masse CV oscillateur
- 8 Plaque oscillatrice ou cathode ECO
- 9 Masse CV accord
- 10 Antenne

Les connexions pick-up et potentiomètre BF, peuvent se trouver respectivement, soit sur les cosse 5, 6, soit sur les cosse 5 bis, 6 bis.
 Dans les deux cas les deux cosse à connecter sont repliées.

Le réglage des noyaux magnétiques peut être effectué de deux manières.

1° Au moyen du tournevis DAUPHIN-ORÉGA à double tête.

Tous les réglages se font du même côté (vue dessus) :

OC, PO à travers le noyau PO avec le côté 3,5 mm. du tournevis
 GO à travers le noyau PO avec le côté 2,4 mm. du tournevis

2° Au moyen du même tournevis ou d'un tournevis simple.

Les réglages se font sur deux côtés (coupe XY)

OC, PO comme précédemment, côté dessus du bloc
 GO à travers le châssis, côté dessous du bloc

Dans ce cas, il faut percer deux trous de diamètre 9 mm. dans le châssis, en regard des noyaux GO.

(voir page suivante)

DAUPHIN 4 GAMMES - 52

Caractéristiques électriques. A

Gammes "ondes" et positions axe tournant dans le sens des aiguilles d'une montre :

OC normale SNIR.	18	-	5,9	. . .	Mc/s
PO normale SNIR.	1.600	-	520	. . .	kc/s
GO couplage d'antenne capacitif à la base.	340	-	155	. . .	kc/s
BE (bande étalée 49 m.)	6,4	-	5,9	. . .	Mc/s
PU coupe la Radio et branche le pick-up (le pick-up est coupé en Radio).					

Oscillateurs :

Etablis pour la fréquence intermédiaire. 455 kc/s
Battement pour toutes les gammes. f osc. > f signal

Lampe changeuse de fréquence :

Pour Dauphin 4 g. normal. 6EB, ECH3, ECH42, UCH42
Pour Dauphin 4 g. ECO. 6BE6, 12BE6

Condensateur variable :

Variation utile de la capacité. 490 μ F
Doit être muni de trimmers.

Condensateurs de liaison :

Antenne mica ou papier. 250 μ F
Grille modulatrice (VCA parallèle obligatoire) mica 250 μ F
Grille oscillatrice mica selon lampe
Plaque oscillatrice mica 500 μ F

Résistances :

Antenne - Terre. 25 k Ω
Grille modulatrice (VCA parallèle obligatoire) 1 M Ω

Alignement :

Antenne fictive du type "intérieur" (Gammes PO, GO. 75 pF + 25 Ω
(Gammes OC, BE. 200 Ω

Points d'alignement (dans l'ordre) :

PO	Self oscillatrice	-	Self accord	. . . . .	574	kc/s
	Trimmer CV oscill.	-	Trimmer CV accord	. . . . .	1.400	kc/s
GO	Self oscillatrice	-	Self accord	. . . . .	160	kc/s
BE	Self oscillatrice	-	Self accord	. . . . .	6,1	Mc/s

L'alignement des OC doit être effectué en Bande étalée A.
Tous les autres éléments sont pré-réglés dans notre usine.

Etalonnage de la bande étalée 49 m. :

6,45	6,4	6,30	6,20	6,1	6	5,925	Mc/s
0	10,2	39,5	83,9	155,6	276,3	480	μ F**
0	9	27 $\frac{3}{4}$	65, $\frac{1}{2}$	97	130 $\frac{1}{2}$	177	degrés*

Des glaces-cadrans comportant cette bande étalée se trouvent chez les fabricants de CV.

Etalonnage de la gamme GO (couplage d'antenne capacitif à la base) :

300	270	250	230	220	200	180	170	160	kc/s
25,9	52,3	76,7	108,8	130,4	186,4	277,2	341,4	433,5	μ F**
29	47	61	78	87 $\frac{1}{2}$	107	131	147 $\frac{1}{2}$	167 $\frac{1}{2}$	degrés*

Les points d'alignement de ces deux gammes sont soulignés.

A défaut d'un cadran étalonné pour ce couplage d'antenne, on utilisera au mieux un cadran normal en alignant à la fréquence 180 kc/s sur 167 $\frac{1}{2}$.

Performances (exemple avec lampe ECH42, HT.250V., antenne fictive intérieure) :

160	200	232	574	904	1.400	6.000	10.000	15.000	Fréq.	kc/s
250	280	350	250	350	360	100	200	250	1 osc.	μ A
7	9	10	13	13	12	3	4	6	Gain	db
66	63	63	50	43	34	12	7	2	2° Batt.	db
50	45	41	23	30	30	-	-	-	Sign. MF	db

A Ce bloc, pour être correctement aligné en OC, devra être relié au CV par des connexions présentant des longueurs appropriées, soit environ 10 cm côté oscillateur et environ 12 cm côté accord, autant pour le fil allant au stator que pour celui allant à la masse. Se reporter aux Schémas de câblage.

* Limites approximatives.

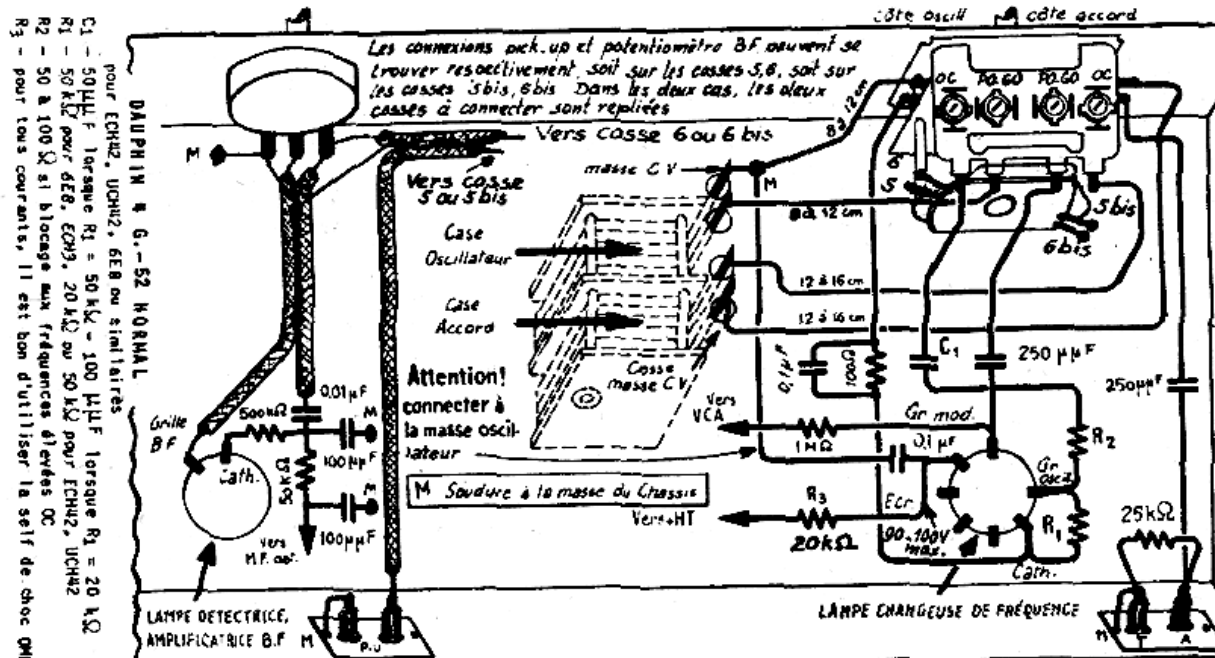
■ Voir schémas de câblage.

⊗ La capacité du trimmer (résiduelle comprise) doit être au moins égale à 30 pF.

** Partie variable de la capacité du CV.

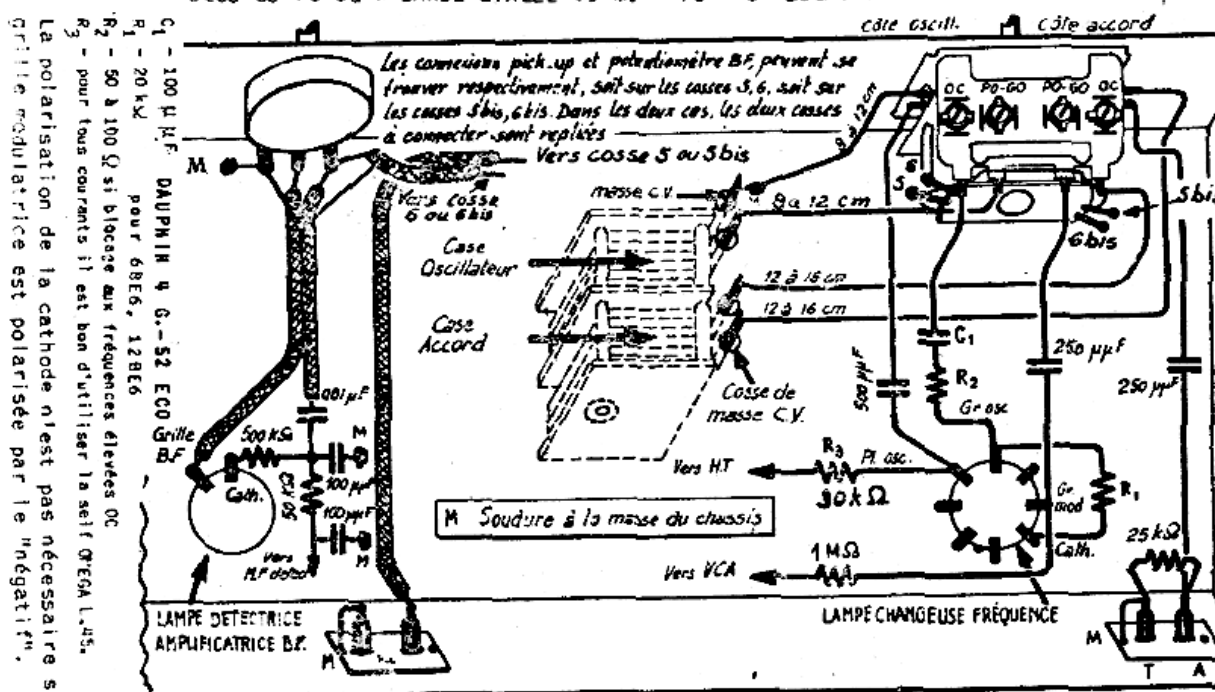
● Valable pour CV dont la courbe degrés-capacités est conforme au projet SNIR. S'en assurer auprès du fabricant.

OREGA - Bloc Dauphin 4 G 52



DAUPHIN 4 GAMMES - 52

BLOC CC-PC-GO - BANDE ETALÉE 49 m. - PU - 6 REGLAGES - NORMAL ou ECO



SCHEMA DE CABLAGE RECOMMANDE

Les connexions à la masse du CV seront nettement séparées;
on ne soudera à la masse du châssis que le conducteur
masse oscillateur.

Lors de l'établissement de la maquette, procéder de la manière suivante :

- aligner en PO.GD et bande étalée (à 6,1 Mc/s)
- passer ensuite en OC normale et ajuster la longueur des 4 connexions au CV pour obtenir un alignement correct à 6,5 Mc/s; se guider d'après la longueur indiquée sur le plan ci-dessus.

En fabrication, reproduire identiquement ce câblage. Il suffira d'aligner en BE pour que la gamme OC soit automatiquement correcte.

VALEURS A UTILISER

Antenne fictive d'alignement: PO, GO-75 μ F + 25 Ω ; OC 200 Ω

Résistance Antenne - Terre obligatoire 25.000 Ω

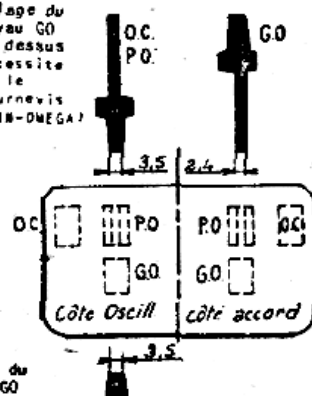
Condensateur de liaison d'antenne 250 μ f (peut être au papier)

VCA parallèle obligatoire $250 \mu\text{F}$, $1 \text{ M}\Omega$. Si l'antenne branchée se trouve dans un champ très puissant du secteur, utiliser $50 \mu\text{F}$ et $0,5 \text{ M}\Omega$ pour le VCA.

REGLAGES

Orientation du tournevis pour le réglage des gammes

Réglage du
noyau G0
par dessus
l'écoulement
le
tournevis
DAUPHIN-OMEGA



Réglage du
noyau G0
par dessous
(ne nécessite pas de tournevis spécial)

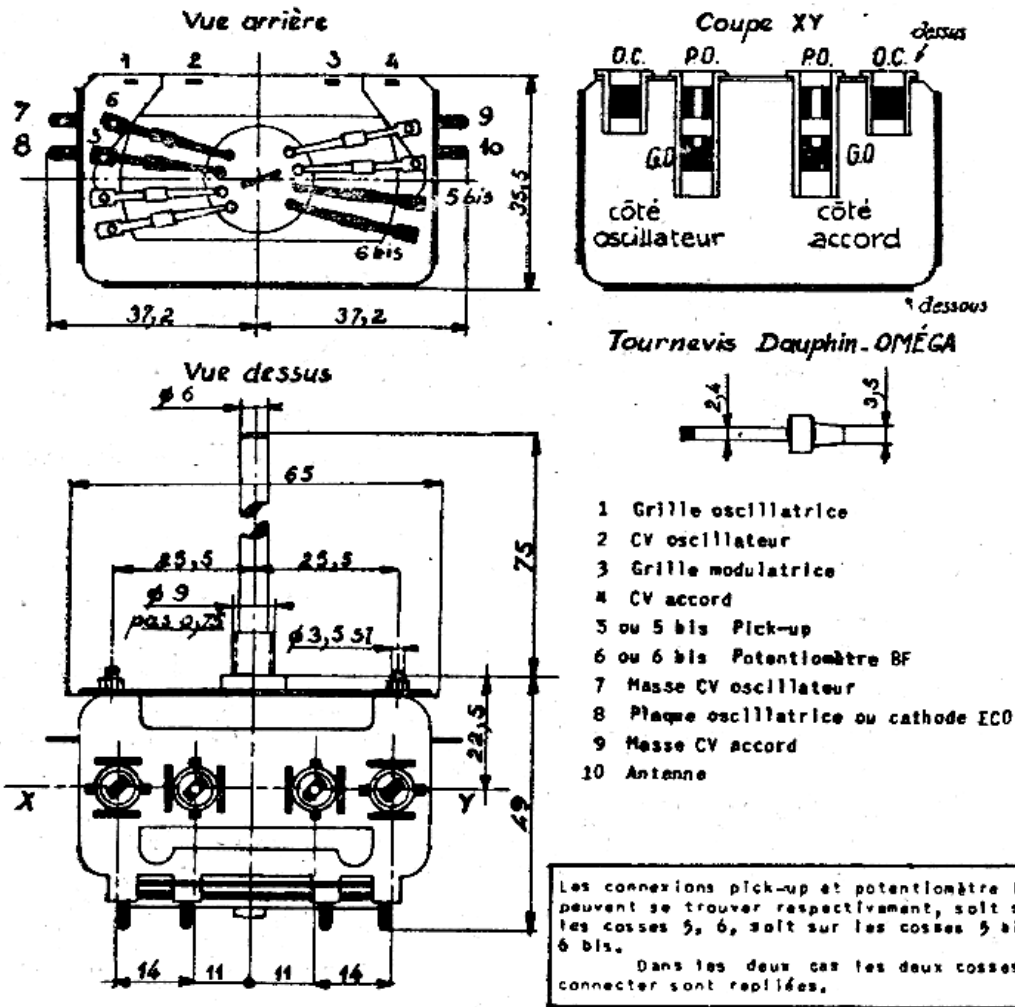
DAUPHIN 4 GAMMES - 52

BLOC OC-PO-GO - BANDE ETALÉE 49 m. - P1 - 6 RÉGLAGES - NORMAL ou ECO

Caractéristiques mécaniques.

Angle de rotation du commutateur, d'une position à la suivante. 30°
Poids du bloc sans emballage 85 gr.

ENCOMBREMENT - PERÇAGE DU CHASSIS - RÉGLAGES



OREGA - Bloc Dauphin 4 G 52

Le réglage des noyaux magnétiques peut être effectué de deux manières.

1° Au moyen du tournevis DAUPHIN-OMÉGA à double tête.

Tous les réglages se font du même côté (vue dessus) :

OC, PO à travers le noyau PO avec le côté 3,5 mm. du tournevis
GO à travers le noyau PO avec le côté 2,4 mm. du tournevis

2° Au moyen du même tournevis ou d'un tournevis simple.

Les réglages se font sur deux côtés (coupe XY)

OC, PO comme précédemment, côté dessus du bloc
GO à travers le châssis, côté dessous du bloc

Dans ce cas, il faut percer deux trous de diamètre 9 mm. dans le châssis, en regard des noyaux GO.